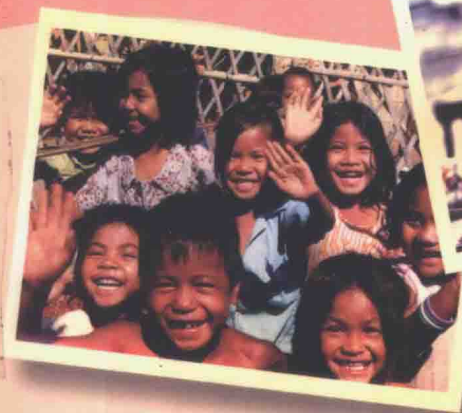




# 兩個 女孩的 天堂

**TWO  
GIRLS' HEAVEN**

**TOPS** 人道救援紀實



台北海外和平服務團◎著

生活視窗⑬

---

# 兩個女孩的天堂

——TOPS 人道救援紀實

---

台北海外和平服務團／著

生活視窗13

## 兩個女孩的天堂：TOPS人道救援紀實

---

1998年12月初版  
有著作權·翻印必究  
Printed in Taiwan.

定價：新臺幣150元

---

著者	台北海外和平服務團
執行編輯	林芳瑜
發行人	劉國瑞

---

本書如有缺頁、破損、倒裝請寄回發行所更換。

出版者 聯經出版事業公司  
臺北市忠孝東路四段555號  
電話：23620308・27627429  
發行所：台北縣汐止鎮大同路一段367號  
發行電話：26418661  
郵政劃撥帳戶第0100559-3號  
郵撥電話：26418662  
印刷者 世和印製企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

---

ISBN 957-08-1876-X (平裝)

# 序

當台灣的經濟發展受到世界矚目的今天，我們正享受著大家胼手胝足創造而來的，前所未有的富裕社會；但是在生活富裕之後，人們的價值觀卻也迷失在偏頗、虛浮的漩渦中。

今天，我們所應關心的已不該是如何致富，而是如何過富裕的生活。當人們用名牌用品證明個人存在價值的時候，往往也是否定自我價值的開始。這種物質導向的生命價值觀，確實值得有心人士反省與憂心。

令人感到可喜的是，近幾年，國內不斷地有新的民間團體或個人，致力於人文精神的重振，推展各種以人、以生命意義為重心的活動，不斷地展現出旺盛的活力；而這些活動的原動力正是人文精神的第一要素，那就是「自我覺醒」——能夠思索生命的意義，並探尋人生的目標。

出版本書的「中國人權協會台北海外和平服務團」(Taipei Overseas Peace Service, 簡稱TOPS)，就是體現這種人文精神的社會團體之一；無論是現職或曾經參加這個團體的成員，都具備了一個共同的特徵，就是對自我價值的高度認知，以及實踐對生命意義的追求。細讀本書的各篇文章之後，我們可以逐漸體會到這些遠離了舒適生活、高薪工作的年輕人，他們所追尋及實踐的目標究竟是什麼。

當所有人正在宣揚「地球村」這個概念的時候，「台北海外和平服務團」已在世界的舞臺上散發來自台灣的關懷與溫暖；我們期待這本書的出版，能讓更多的人知道：在地球上有一群人，用盡心力去彌補地球上尚未圓滿的部分；同時，更鼓勵有相同夢想的人，願意提起勇氣，加入這份無國界的工作行列。

最後，除了要再次鼓勵「台北海外和平服務團」的所有成員繼續努力之外，也要特別感謝「聯經出版公司」願意鼎力協助出版這本別具意義的書，這也證明了現在成功企業的經營理念，終於又回歸人文精神的道路——引導人類進步的康莊大道。

中國人權協會理事長兼  
台北海外和平服務團團長

柴和林

# 兩個女孩的天堂

樂敬

這是一個關於兩個女孩——良恕和佩瑩的故事。

她們跟你我一樣，是土生土長的台灣年輕人；

她們也愛逛街，也愛看電影，也愛趕流行；

她們也都是家裡面的嬌嬌女；

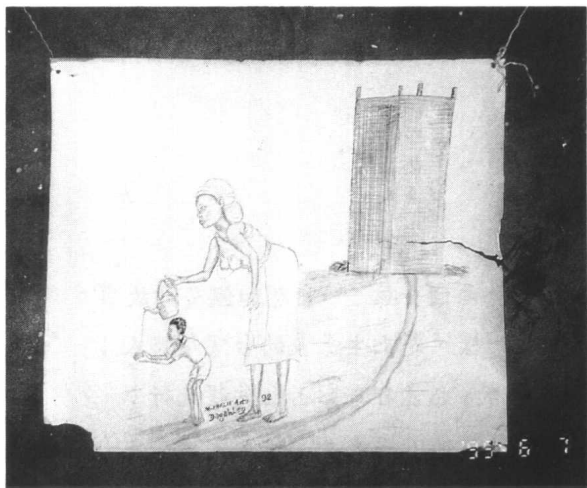
所不同的是，此刻，她們正在我們視為「地獄」的地方工作與生活著；而且還樂此不疲地認為自己找到了「天堂」。

怎麼會呢？事情是這樣子的……

## 良恕的卡苦馬難民營

良恕曾經在TOPS的泰國難民營工作了四年多，去年才回台灣。也許「付出」真的魅力無限，她雖然人在台灣，心裡卻一直掛念著那些飽受戰火肆虐的難民。她一直很想再回到TOPS服務團工作，所幸老天沒有辜負她的苦心，讓她等到了一個遠赴東非

肯亞的卡苦馬(Kakuma)難民營服務的機會。



卡苦馬難民營的畫作「少年心聲」

6月11日，在沒人接機，又不確定如何轉接UN(United Nations聯合國)的小飛機往卡苦馬的情況下，良恕一個人踏上了飛往奈洛比(Nairobi)的班機。問她會不會害怕，她說：「當然會害怕囉，不過我想這麼多年海外難民服務的經驗，會讓我安然抵達卡苦馬難民營的。」

兩天後，良恕平安地到達目的地，其間的艱辛，沒聽她提起。只知道在物資缺乏、日夜溫差極大的卡苦馬，她讓自己過得很樂觀。

每次收到良恕的傳真，都會讓我們很興奮、很感動。下面節錄一些她傳真中的片斷，與大家分享。

這裡對外的通訊非常不便，每週只有兩個班次飛奈洛比，加上工作逐漸忙碌，很抱歉沒有馬上和大家聯絡。謝謝你們的問候，不過我別來有恙。到此的第十天就患了瘧疾，幸好及時就醫與服藥，在床上躺了三天三夜才痊癒。這三天 IRC(TOPS 在非洲合作的機構)的同事們每天來探望我，每餐飯送到房裡來並派人監督我吃下(因服藥而頭痛欲嘔失去胃口)，他們說第一次總是最嚴重，以後再患，痛苦會越來越輕，就像感冒一樣的普通了。看來我的前景是一片光明。

現在為你們解釋什麼是「地獄」與「天堂」：

對難民來說，卡苦馬這個長九公里寬三公里的難民營，雖然沒有圍牆和柵欄限制他們的自由，但是在這個乾燥的沙漠地區，也沒有什麼地方可去，更別說有其他謀生機會。UNHCR(聯合國難民公署)所發的糧食比起泰境的難民營簡直是天壤之別，每兩週他們還得走上幾公里路，頂著赤道炙熱的豔陽，排上一天的隊伍以領取稀少的糧食。也沒有親戚朋友在國外可以寄錢接濟他們，大部分的人都掙扎在饑餓與疾病之中。我這才瞭解為什麼老闆極力爭取TOPS來非洲工作，只要來到這裡的人都會忍不住同樣地興起悲天憫人的感受。

對我來說，這裡落後的生活、原始的景色是我早已知道和期待的。因為 IRC 的宿舍不足，剛來的第一、二週我像遊牧民族一樣的換了三個地方。後來我要求他們給我一個帳篷，就在營區裡點起蠟燭露營起來，夜晚在滿天星斗的夜空下乘涼，聽蟲鳴鳥叫自然的音響，暫時忘掉



白天的緊張和疲勞，我覺得滿足而快樂。我以為一個可以過簡單樸實的生活而又覺得快樂的地方，就是天堂。真希望你們也在這裡與我一起分享這一切快樂和悲傷，以及所有複雜的心情。

我在這裡交的第一個朋友叫 Jeffy，是一個二十歲的肯亞男孩，他正等著今年進大學，他帶著我熟悉卡苦馬小鎮，在傍晚或週末我們一起看夕陽、打籃球、登山；有時和他的家人一起晚餐，讓我有一些「家」的感覺。可惜九月初他就會到奈洛比上大學，我覺得有些難過，但這就是真實人生，分分離離聚散無常。

你們近來如何？希望你們都還在團裡，千萬不要棄我而去，我很需要你們的支持。

## 佩瑩的第二個春天—柬埔寨

另外一個女孩，佩瑩，她曾經是令人羨慕的空姐，曾經赴美修讀文學。年輕、美麗、時髦的她努力的想活得光彩、活得亮麗。在許多人眼中，她的確已經是如此。但是在佩瑩內心深處卻老有一個聲音告訴她「還少了點什麼」。於是她開始尋找，從美國找回台灣。在一個很偶然的機會下她看到TOPS在徵聘赴柬埔寨工作的團員，她決定去試試。

一次次地面談、一回回地溝通、一遍遍地實習非但沒讓佩瑩退卻，反而更堅定了她要去柬埔寨的決心；也讓TOPS的人員感受到她堅決的意念，更因而擊敗競爭對手，如願的得到了這份工

作。而後又很艱苦地徵得了家人的同意，終於在上個月佩瑩踏上了柬埔寨的土地。

這片飽經戰亂、貧窮、落後的柬埔寨紅土地並沒有嚇倒這位走在時代流行前端的女孩。相反的，她認為她找到了生活的第二個春天。就讓佩瑩自己來告訴我們她是如何找到「天堂」的：

我想我是飛累了吧！想找個地方喘息休息一下。

三、四年前的我還是個每天打扮得漂漂亮亮，拖著大皮箱，遨遊不同國家的空服員。多彩多姿的生活曾讓我留戀著迷，但一成不變的繁華生活卻也使我漸漸地感到空虛寂寞。在一次偶然的機會裡，我加入了台北海外和平服務團柬埔寨服務隊。

當我周遭的親朋好友得知我將要到「柬埔寨」，這個鳥不生蛋的戰亂、落後國家工作時，第一個反應是，我是不是發瘋、或是頭殼壞掉了？放著好好的生活不過，要到那兒去受罪！就當作我是頭殼壞掉、腦筋短路好了，我只知道我是要去找回真正的自我，一個真正屬於我的「天堂」。

為了了解團部在柬埔寨的整個組織作業，這些天我開始接觸團部服務的各項計畫。其中最吸引我的，可能是職訓中心那群天真無邪的孩子們吧！職業訓練是服務團為幫助流落金邊、的遊民重建家園所擬定的計畫。這個計畫的初步構想是希望藉著三個月的時間訓練這些遊民家庭學得一技之長後，重回他們自己的家鄉去過獨立的生活。

當我第一天踏入這個像個自成社區的職訓中心時，映入我眼裡的是一個個衣衫襤褸，一群群髒兮兮且帶有皮膚病的孩子們。這對於過慣台北舒適生活的我來說，還真是一大震撼。也許是我心理已做好準備，也或許我必須要適應；為了要得到他們對我這新來的人的信賴與友誼，我主動和他們打招呼、微笑、玩耍；相對的他們也會回以柬埔寨的傳統打招呼方式——點頭合掌作揖，這著實讓我興奮了許久。經過這些天和他們的相處，每當孩子們一看到我到職訓中心，就會跑來抱著我的雙腿，牽著我的手，甚至要我抱著他們做飛機玩。當我們的公務車駛離職訓中心時，每個孩子就會流露出依依不捨的神情，嘴裡說著我聽不懂的柬埔寨語，揮著小手和我們說再見。我虛榮地感覺自己像個大明星似地受歡迎。我享受、感謝他們的友誼，更高興自己能革除心理障礙，坦然地和他們面對面接觸。

偶爾漫步在金邊市街頭，望著一條條未鋪柏油的碎石泥路，呼吸著風沙與汽油味交織的污染空氣，想著這個曾經有著輝煌歷史的王朝，在經過戰爭蹂躪之後所付出的慘痛代價，心中感觸真是良多。但一想到那一張張無辜可愛的笑臉，又讓我心痛不已。很慶幸自己做了正確的抉擇——到柬埔寨工作，讓我有機會幫助他人，更豐富了我的心靈生活。雖然我到柬埔寨只有短短的數十天，還有許多事物待我去觀察與了解，但最起碼我發覺我已經愛上了這個鳥不拉屎的地方。我能說這不是個快樂天堂嗎？

良恕和佩瑩是我真實生活中的兩個朋友。看了她們的故事，或許你會有一點感動、或許你想給她們點鼓勵、或許你想幫助卡苦馬和柬埔寨的貧苦人們、也或許你想和她們一樣到「地獄」找尋「天堂」。

## 樂敬

空服員的工作，由不得她必須穿梭在各個國際都會，但在卸下華航制服的時段，有一個她自己排班的定點，就是TOPS台北團部。

樂敬高音高速的聲音常使TOPS辦公室有人聲鼎沸之感，但一如她的快人快語，總似颳過狂風一陣後，她就席捲了決議，到處找人出錢出力去了。部分是友誼使然，抑或是她的愛管閒事……；雖然打發時間的方式很多，但在TOPS，必有一些事是她嚮往及追求的。

沒問過樂敬，她三不五時地流連駐足在TOPS，是不是在參與TOPS的工作中，也讓她找到心中的香格里拉？

# 目次

序／柴松林	·i
兩個女孩的天堂／樂敬	·iii

<b>非洲篇／日落燄地</b>	·1
瘧疾日記／林良恕	·3
帳篷家書／林良恕	·6
巧克力寶貝／林良恕	·22

<b>泰國篇／愁城驛站</b>	·31
從雲海小學出發／林良恕	·33
現代小泰山／鄧玉華	·41
客途秋恨／藍淑瑜	·44
青春夢魘／藍淑瑜	·52
末代船民的「兩行」／何權宗	·64
給L的一封信——回航／凌欽志	·72
回首來時路／許淑美	·79

我們的故事／楊總鳳……………85

**柬埔寨篇／地雷故鄉……………91**

寡婦島／簡郁絃、權自強……………93

戰地驚魂／權自強……………99

戰爭花園狂想曲／鄧玉華……………108

生命的對位／鄧湘漪……………113

橡皮筋少年／鄧湘漪……………118

夜訪遊民／鄧湘漪……………121

無國界的禱文／鄧湘漪……………127

跋一烽火地的野百合／甯明傑……………133

附錄一—關於 TOPS……………141

附錄二—TOPS 非常救援計畫……………143

## 非洲篇／日落燄地



盧安達孤兒院

我們不知道這是不是受詛咒的大地。

走在難民遷移的人潮中，陽光的溫度隨炙熱的風穿透衣服，讓人感覺像海灘上被燒烤的魷魚；雖然喝了三瓶的礦泉水，但一點尿意也沒有；帶著鹽分的汗漬在衣領不斷遞增。背上二十公斤的裝備壓得人喘不過氣來，視線不由自主地跟



## 2 兩個女孩的天堂

著走在前面的盧安達難民，沒穿鞋的黑色腳掌，仍一步步規律地走著，似乎一點都不會疲累。

原以為非洲人都很會走路，但走完四個鐘頭的路後，才覺得他們並不是真的天生這麼會走，實在是為了生存，逼得他們不得不這麼千里跋涉的尋找一片安身之地。

如果你曾是三毛的讀者，是不是一直認為沙漠生活是很浪漫的?!但是這裡的真正生活，是滿眼的荒野和成千上萬的難民；每天都有人捱不過飢餓疾病而嚥下最後一口氣。雖然世界各國的人道救援組織在此工作，但是數以萬計的難民可不是在玩大露營的遊戲，糧食、飲用水、醫療用品……都必須長期供應，這裡的問題不是單純的愛心就能解決，長期的種族、宗教衝突破壞了原本應是地大物博、文化多元的神奇大陸；國際救援組織投入非洲的工作項目，不僅是救急救窮，同時也有許多TOPS這種協助教育文化重建發展的組織。

神奇的非洲，或許是上帝遺忘的一塊版圖，但是同樣是生活在地球上的我們，可不想放棄世界上任何地方的生命。

這裡是非洲，尚未準備好的神奇大陸。